



LJUBLJANA
LGBT
FILM FESTIVAL



**39. festival
lgbt filma**

9. – 17. december 2023

Ljubljana

KINODVOR

SOBOTA, 9. 12. – OTVORITEV

21.00 Alma, neuklonljiva ženska

(A Worldly Woman of Indomitable Spirit),

Slovenija, 2022, 11'

Kratki animirani film prikazuje izjemni lik pisateljice in svetovne popotnice Alme Karlin.

Nagrada Rožnati zmaj za najboljši slovenski kratki film!

Venerin učinek

(Venuseffekten/The Venus Effect), Danska,

2021, 104', ap, svp

Liv, zaposlena na podeželski družinski vrtalnariji, spozna poduhovljeno in kaotično Andreo, in se prvič zaljubi v žensko. Romantična komedija o družinski dinamiki in iskanju sebe skozi ljubezen.

SLOVENSKA KINOTEKA

NEDELJA, 10. 12.

16.00 Kokomo city

ZDA, 2023, 73', svp

Izjemno zabaven in dinamičen dokumentarec trans filmarke D. Smith, tudi znane glasbene producentke, pevke in skladateljice, prinaša iskrene in ganljive portrete štirih temnopoltih transspolnih seksualnih delavk v Atlanti in New Yorku.

18.00 Prehodi

(Passages), Francija/Nemčija, 2023, 92', sp

Na zaključni zabavi Tomas najprej pade v objem svojega moža Martina, nato pa spozna mlado učiteljico Agathe. Naslednje jutro ponosno pove, da je spal z žensko. Zgodba o odnosih, ki jih zaznamujejo strast, ljubosumje in narcisoidnost.

Po projekciji se nam bo po zoomu pridružil režiser Ira Sachs.

20.30 Metamorfoza

(Metamorphosis), Italija, 11', ap

Ex You

Srbija, 2023, 70', ap

Dokumentarec skozi tri zgodbe transspolnih oseb postavlja vprašanja o svobodi, razumevanju in sprejemanju, še zlasti v državah bivše Jugoslavije, ki so marsikdaj razpete med tradicionalnimi načeli in težnjami k zahodnemu svetu.

Po projekciji pogovor z režiserko Milino Trišić in portretiranko Heleno Vuković!

PONEDELJEK, 11. 12.

17.00 Zadnje poletje Nathana Leeja

(Last Summer of Nathan Lee), Kanada/ZDA,

2023, 92', svp

Nathan Lee tik pred svojim 18. letom izve, da ima raka, in se odloči, da bo preostanek življenja živel strastno ter da ne bo umrl kot devičnik. Razgiban film znanega lgbt režiserja Quentina Leeja.

19.00 Kodno stikalo

(Code Switch), ZDA, 2022, 5'

Out of Uganda

Uganda/Švica, 2022, 65', ap, svp

Lynn, Shammy, Hussein in Philip živijo v Ugandi, kjer je biti kvir smrtno nevarno. Kleriki pozivajo k pobijanju lgbt oseb, ki niso varne niti v svojih družinah. Njihovo edino upanje je, da pustijo vse za sabo in pobegnejo v Švico.

20.30 Pošast

(Kaibutsu/Monster), Japonska, 2023, 126', sp

Ko se sin Minato začne nenavadno vesti, mama posumi, da je bilo v šoli nekaj narobe. Filigranska zgodba slovitega režiserja Hirokazuja Koreede, za katero je prispeval glasbo Ryuichi Sakamoto, se razgrinja iz treh perspektiv: matere, učitelja in sina.

TOREK, 12. 12.

17.00 Dečki

Jugoslavija (Slovenija), 1976, 65'

V spomin na lani preminulega režiserja Stanka Josta, ki je posnel amaterski film po prvem slovenskem gejevskem romanu Franceta Novšaka.

Brezplačna projekcija!

19.00 Aseksibilnost

(Assexbilidade/Acsexbility), Brazilija, 2023, 87', ap, svp

Dokumentarni film, v katerem hendi-kepirane osebe opisujejo svoje spolno življenje, govorijo o flirtanju, poljubljanju, zmenkih, masturbaciji, abilizmu in (seveda) o seksu.

21.00 CCTV

(Madar Basteh), Iran, 2023, 10', ap

Punca moje punce

(La amiga de mi amiga/Girlfriends and Girlfriends), Španija, 2022, 85', ap, svp

Tridesetletnice v pestri lezbični skupnosti v Barceloni so nenehno zaljubljene v lju-bezen, saj jih nosi od punce do punce, od razmerja do razmerja, od drame do drame in slednjič do komaj sledljive medsebojne prepletenosti. Lezbična drama in kome-dija obenem!

SREDA, 13. 12.

17.00 KOREJSKI KRATKI FILMI

Ju-bin, 2021, 19', ap, svp

Elena, 2022, 11', ap, svp

Cicada, 2021, 17', ap, svp

Ice, 2019, 28', ap, svp

Gost Dave Kim, programski vodja Seoul International PRIDE Film Festival, bo po projekcijah spregovoril o korejskem lgbt filmu, založnica Yuda Roh pa o literaturi in položaju lgbt populacije v Južni Koreji.

19.30 Zastavnice_ki

(The Flag), Slovenija, 48', ap

Ljubljansko Parado ponosa vse od 2001 pospremi spust mavrične zastave z grajskega stolpa. Dokumentarec skozi osebne zgodbe osmih posameznikov obravnava odnos lgbt+ oseb do mavrične zastave ter njen pomen.

Film bo predstavila filmska ekipa.

21.00 Y

Hrvaška, 2023, 7'

Film bo predstavila režiserka.

Srebrna meglica

(Silver Haze), Nizozemska/VB, 2023, 102', ap, svp

Medicinska sestra Franky zaradi nerazrešene travmatičnega dogodka ni zmožna ustvariti pomembnih odnosov. Šele ko se zaljubi v svojo pacientko Florence in spozna njeno odprto mavrično družino, se lahko zares sooči z duhovi svoje preteklosti. **Nagrada Teddy na Berlinalu 2023!**

ČETRTEK, 14. 12.

17.00 Orlando, moja politična biografija

(Orlando, ma biographie politique/Orlando, My Political Biography), Francija, 2023, 98', ap, svp

Stoletje po tem, ko je Virginia Woolf napisala Orlando, ji Paul B. Preciado, filozof in trans aktivist, v pismu sporoča, da se je njen lik uresničil. Film riše portret spreminjajočega se sveta ter revolucije na področju spola in nebinarnosti.

Nagrada Teddy na Berlinalu 2023!

19.00 PROGRAM KRATKIH

Trije (Three), Slovenija, 2023, 13', ap

Film bo predstavil režiser.

Življenje v Kanadi (La vie au Canada/Life in Canada), Francija, 2023, 23', ap

Štirje žurerji (Cowboy, Choker, Harness & Heart), ZDA, 2023, 8'

Najbolj posrečene živali na svetu (Os Animais Mais Fofos e Engraçados do Mundo/The Cutest and Funniest Animals in the World), Brazilija, 2023, 24', ap

Zastrupljen vodnjak (Otrávená studňa/Poisoned Well), Slovaška, 2023, 14', ap

Kam zginevamo lezbijke, ko ostarimo?

(Where Do Lesbians Go To When They Get Older?), Slovenija, 2023, 9'

Film bo predstavila režiserka Andreja Gomišček.

21.00 Vsa tišina

(Todo el silencio/All the Silence), Mehika, 2023, 80', ap, svp

Miriam poučuje znakovni jezik in sodeluje pri profesionalni gledališki produkciji. Čeprav živi z gluho partnerko Lolo in je njeno življenje že močno povezano z rutino gluhih oseb, se znajde pred težko preiz-

kušnjo, ko izve, da tudi sama izgublja sluh.
Po projekciji pogovor z režiserjem Diegom del Riom!

PETEK, 15. 12.

17.00 Aban

Iran, 2022, 16', ap

Ščene

(Mutt), ZDA, 2023, 87', svp

Feña, mlad trans moški iz New Yorka, se sooča z zahtevnimi dnevi. V 24-ih urah se v njegovo življenje vrnejo oče iz tujine, bivši heteroseksualni fant in 13-letna polsestra.

Posebna omemba na Berlinalu in nagrada festivala Sundance.

19.00 Vse barve sveta so med črno in belo

(All the Colours of the World Are Between Black and White), Nigerija, 2023, 90', ap, svp

Bambino in Bara, ki živita v Lagosu, začutita močno medsebojno privlačnost ter hitro trčita ob prepovedi nigerijske družbe. Film presunljivo prikaže težave in nevarnosti izkazovanja ljubezni v družbi, kjer je homoseksualnost še vedno tabu.

Nagrada Teddy na Berlinalu 2023!

21.00 Liuben

Španija/Bolgarija, 2023, 109', ap, svp

27-letni Victor se zaradi dedkove smrti vrne domov v bolgarsko gorsko vasico, polno predsodkov. Medtem ko se ponovno zbliža z očetom in vaškim načinom življenja, se nepričakovano zaljubi v 18-letnega Roma Liubena.

Po filmu pogovor z režiserjem Vencijem Kostovom.

SOBOTA, 16. 12.

17.00 Čap – trenutki odločitev

Slovenija/Češka, 53', svp

Dokumentarni portret češko-slovenskega režiserja, ki je občinstvu podaril nepozabno Vesno, in ki ni skrival svoje ljubezni do istega spola.

V sodelovanju z Društvom režiserjev, ob 110-letnici Čapovega rojstva.

18.30 Pobotanje

(Making Up), VB, 2023, 15'

20.00 vrst čebel

(20.000 especies de abejas/20,000 Species of Bees), Španija, 2023, 129', sp

V baskovskem poletju med čebeljimi panji Lucia raziskuje svojo identiteto skupaj z ženskami iz svoje družine, ki pa razmišljajo o lastnih življenjih in željah.

Berlinski srebrni medved za glavno vlogo in več kot deset drugih nagrad.

21.00 Po delu

(After Work), Nemčija, 5', ap

Nehaj že s temi lažmi

(Arrête avec tes mensonges/Lie With Me), Francija, 2022, 98', ap, svp

Pisatelj Stéphane Belcourt se prvič po dolgih letih vrne v rojstno mesto. Tam spozna Lucasa, sina svoje prve ljubezni. Ljubljenc občinstva na številnih festivalih.

OFF

ŠKUC – KULTURNI CENTER Q (TIFFANY)

METELKOVA-MESTO, LJUBLJANA

ČETRTEK, 7. 12.

19.00 Britje po moško

(Manscaping), ZDA/Kanada/Avstralija, 2022, 62'

Intimen dokumentarni portret treh kvir moških, ki dajejo nov pomen tradicionalnim brivnicam. Po projekciji sledijo frizerske usluge in britja v živo!

NEDELJA, 17. 12.

Ardente.x.s

(Fierce - A Porn revolution), Švica, 2022, 96', ap

V Luzani se skupina mladih žensk loti snemanja pornografskih filmov. Njihova alternativna produkcija hitro pritegne pozornost švicarskih medijev in javnosti. Tako se znajdejo sredi boja za drugačen pogled na želje in spolnost.

V sodelovanju s festivalom Rdeče zore.

Samo splet

VIMEO – ONLINE ONLY

Lines, Ukrajina, 40', ap

Impossible, Ukrajina, 24', ap

SLOVENJ GRADEC
KNJIŽNICA KSAVERJA MEŠKA
PETEK, 8. 12.
18.00 Ex You
Srbija, 2023, 70', ap

IDRIJA
FILMSKO GLEDALIŠČE
TOREK, 12. 12.
19.00 Pošast
(Monster), Japonska, 2023, 126', sp

PTUJ
MESTNI KINO
SREDA, 13. 12.
15.00 Zadnje poletje Nathana Leeja
(Last Summer of Nathan Lee), Kanada/ZDA,
2023, 92', svp
ČETRTEK, 14. 12.
15.00 20.000 vrst čebel
(20.000 especies de abejas/20,000 Species of
Bees), Španija, 2023, 129', sp

KOPER
MKSMC BOTEGIN (Glađoljaška 4)
ČETRTEK, 14. 12.
20.00 Prehodi
(Passages), Francija/Nemčija, 2023, 92', sp
PETEK, 15. 12.
20.00 Aseksibilnost
(Assexybilidade/Acsexybility), Brazilija, 2023,
87', ap, svp

SOBOTA, 16. 12.
20.00 Punca moje punce
(La amiga de mi amiga/Girlfriends and
Girlfriends), Španija, 2022, 85', ap, svp

MARIBOR
INTIMNIKINO, GT22 (Glavni trg 22)
SREDA, 13. 12.
20.00 20.000 vrst čebel
(20.000 especies de abejas/20,000 Species
of Bees), Španija, 2023, 129', sp
ČETRTEK, 14. 12.
20.00 Venerin učinek
(Venuseffekten/The Venus Effect), Danska,
2021, 104', ap, svp
PETEK, 15. 12.
20.00 Nehaj že s temi lažmi
(Arrête avec tes mensonges/Lie With Me),
Francija, 2022, 98', ap, svp

BISTRICA OB SOTLI
MLADINSKI CENTER
SOBOTA, 16. 12.
20.00 Ex You
Srbija, 2023, 70', ap

TRST
TOREK, 12. 12.
**5 nanomoli – il sogno olimpico di
una donna trans**
Italia, 79'

Spremljevalne prireditve

PONEDELJEK, 4. 12. KINO ŠIŠKA
19.00 Anhell69
Kolumbija/Romunija/Francija/Nemčija, 75, svp'

**PONEDELJEK, 11. 12. SLOVENSKA
KINOTEKA**
16.00 Stanko Jost, ostaline z grmade
otvoritev razstave

PONEDELJEK, 11. 12. KINODVOR
19.00 Modra
(Blue), VB, 1993, 79', svp
Ob tridesetletnici zadnjega filma
Dereka Jarmana.

SOBOTA, 16. 12. K4 ROZA
24.00 Zaključni žur

SREDA, 21. 12. GALERIJA ŠKUC
19.30 tradicionalno branje Lambde

Letošnji festival bomo izpeljali v fizični in
virtualni obliki (kratke filme).



ORGANIZATOR FESTIVALA IN ZALOŽNIK FILMSKEGA KATALOGA

Društvo ŠKUC, Metelkova 6, Ljubljana
tel. 01 430 3530
www.skuc.org

FESTIVAL JE BIL PRVIČ ORGANIZIRAN LETA 1984 V OKVIRU FESTIVALA MAGNUS IN VELJA ZA NAJSTAREJŠI FESTIVAL LGBT FILMA V EVROPI.

SOORGANIZATORJI: Slovenska kinoteka, Kinodvor, Gimnazija Ptuj, CID Ptuj, IntimniKino, GT22, MKC Maribor, Mladinsko društvo Bistrica ob Sotli, DPZN (Društvo prijateljev zmernega napredka), Filmsko gledališče Idrija, Koroška Pride, Knjižnica Ksaverja Meška, Kino Šiška

INFORMACIJE:

Društvo Škuc, Metelkova 6, Ljubljana, tel. 01 4303 530
Slovenska kinoteka, Miklošičeva 28, Ljubljana, tel. 01 4342 520; blagajna 01 4342 524

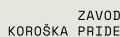
LGBTFILMFEST.SI

WWW.LJUDMILA.ORG/SIQRD/FGLF WWW.FACEBOOK.COM/SLO.FGLF WWW.INSTAGRAM.COM/FGLF.LJ/



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

FESTIVAL SO PODPRLI:



Mestna občina
Ljubljana



МОИ ОКЕЈ

